

CSABAI



Mérleg

XI. évfolyam 8. szám
2001. április 19.

— INGYENES VÁROSI LAP • BÉKÉSCSABA —

Séta a Csaba Centerben

Nem mindennapi látványt nyújt az Andrassy út-Jókai utca sarkán folyó építkezés, és ma még sok képzelőerő kell ahhoz, hogy ötszintes épületet lássunk az oszloptenger helyén. A Csaba Center Invest Kft. ügyvezetői, Zsibrita Pál és Laczó Szabolcs, valamint a kivitelező Délépítő Rt. tervei szerint azonban október végére elkészül a Csaba Center épülete, amelynek első három szintjét nyitják meg ekkor a nagyközönség előtt. Hrabovszki György értékesítési vezető segítségével olvasóinkat képzeletbeli sétára invitáljuk a centerbe, amiről menet közben megtudhatunk néhány információt.

– Az épület két ütemben készül el, ami gyakorlatilag azt jelenti, hogy az elsőben kívülről felöltöztetjük a teljes házat, a belső területen viszont csak az első három szintet fejezzük be. A földszinten elsősorban a napi bevásárlásainkat intézhetjük majd a több mint 1800 négyzetméteres szupermarketben, de szolgáltatók sokaságával is találkozhatunk. Lesz itt sportszervíz, ingatlanforgalmazó, szerencsejáték-képviselet, virágbolt, optikai és hallásszalón, egészség-tár, ügyfélszolgálati iroda, egy 340 négyzetméteres drogéria, és itt szeretnénk megnyitni a Jankay-kávézót is. A földszin-

ten állandó színpadot hozunk létre megfelelő háttérrel, díszletekkel, hang- és fénytechnikával. Ezzel biztosítani kívánjuk, hogy a bérlők bemutatkozási lehetőséget kapjanak házon belül, és hogy megrendezhesse nek különböző programokat. Az első emelet a tradicionális vásárlások színtere lesz (a közlekedés mozgólépcsővel, zárt és panorámalifttel is megoldható). Ideköltözik az Elektroház (1500 m²), lesz egy irodatechnikai dokumentációs szolgáltatásokkal foglalkozó center, egy játékaruház, egy komoly farmerszektor, ékszerbolt, és idekerülnek olyan butikok, amelyek a közép- és fiatal korosztálynak kínálnak divatcikkeket, ruhákat, cipőket. Kialakítottunk itt egy 160 négyzetméteres játszóházat, ami gyermekmegőrző is lesz egyben. A következő szint, a második emelet a szórakoztatást és a vendéglátást szolgálja leginkább. Itt lesz a négytermes multiplex mozi, egy 1400 négyzetméteres játékkerem, 8 bowlingpálya, biliárdasztalok, játékgépek és egy minikaszinó. Hatalmas könyvárúházzal kap ezen a szinten helyet, de idejön egy pub, szépségszalón, és lesznek olyan divatárú-kereskedők is, akik a legfiatalabb korosztály (15–35 évesek) igényeinek megfelelő cikkeket árúsítanak majd. A kiala-

- Épül a center
- Akció a belvárosban
- Csabai arcképcsarnok
- Közgyűlési visszhang
- Hármass ikrek Mezőmgyeren
- Tündérlaki lányok
- Töredék történetek a múltból

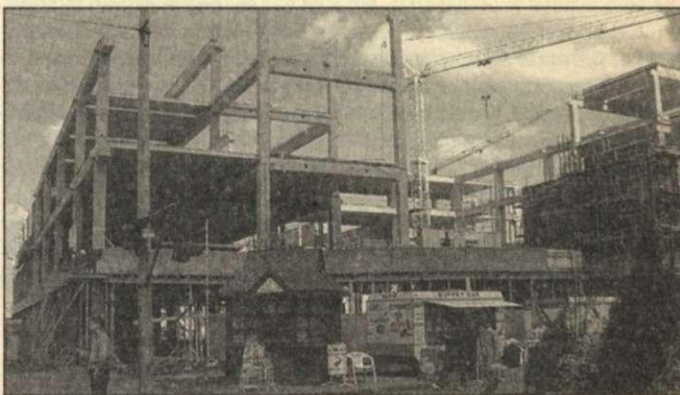


FOTO: VERESS ERZSI

kítandó ételudvarban pedig a vendéglátás különböző szegmenseivel találkozhatunk, a magyaros ízekről az olasz konyhán át a kínai ételekig mindent megtalálunk majd gyorsétkezdéinkben.

– Várhatóan mikorra készül el a harmadik és negyedik emelet, és mikor adják át a parkolóházat?

– A parkolóház átadását szintén ez év október végére

tervezzük. Hatszintes, közel 600 férőhelyes lesz, és minden egyes szintről közvetlen bejárást biztosítunk az üzleti szintekre. Terveink szerint egyébként az első két óra parkolás itt ingyenes lesz. A bevásárló- és szórakoztatóközpont épületének harmadik emeletén 2002 márciusára elkészül a Jankay-galéria és a mellette lévő irodaépület, ezt követően itt és a negyedik emeleten a konferenciaközpont, az

(Folytatás a 4. oldalon)

Közgyűlés

Békéscsaba Megyei Jogú Város Közgyűlése soron következő ülését április 26-án, csütörtökön 9 órától tartja a városháza dísztermében.

Fogadónapok

Április 20-án, pénteken dr. Simon Mihály jegyző, április 27-én Szilvási Ferenc alpolgármester, május 4-én Pap János polgármester tart fogadónapot a városházán 8 és 12 óra között. A polgármester fogadónapjára előre kell bejelentkezni telefonon (452-252) vagy személyesen a titkárságon.

START
rádió 88.9

Adástelefon: 324-552

Üzleti telefon: 442-555

Cím: 5600 Békéscsaba,
Bartók B. út 23. VIII/32.

www.bekescsaba.hu

Információk a városról és az önkormányzatról
Békéscsaba honlapján!

Akció a belvárosban

A vasút-közút szintbeni kereszteződések átfogó felülvizsgálatát utoljára 1993-ban végezték el, azóta csak egyes részterületeken voltak ellenőrzések. Igazán időszerű tehát, hogy ismét mindenre kiterjedő felülvizsgálatot tartsanak a közlekedési felügyelet munkatársai – mondta **Dobókői György** osztályvezető a közlekedéstudományi egyesület legutóbbi tájékoztatóján. A megyében 343 vasúti átjárót ellenőriznek közösen a rendőrséggel, a MÁV, a közútkezelő és az önkormányzatok szakembereivel. A helyszíni szemlék a tervek szerint július végére fejeződnek be, ezután következik majd az adatok feldolgozása.

Vantara Gyula, a közútkezelő igazgatója elmondta, hogy 65 ezer négyzetméternyi burkolattal felfestésére kerül sor július 31-ig Békés megyében, ez 10–15 ezer négyzetméterrel több a korábbiakban megszokottnál. A festés összköltsége 80 millió forint. Az igazgató szöveg a nyolc megyét érintő, fokozott árvízvédelmi készenlétről, amely március 29-én ért véget. A károkat augusztus 20-ig kell kijavítani, de a közútkezelő munkatársai segítenek az út helyrehozatalában azon az árvíz sújtotta településen is, amelyet Békés megye aktívan támogat.

A rendőrök tapasztalata szerint a belvárosban felszerelt parkoló-órát (és ezzel a parkolási díj megfizetését) többen a tilosban történő parkolással próbálják meg elkerülni. **Lukácsi József**, a közlekedésrendészet osztályvezetője elmondta, hogy akciót terveznek a belvárosban az ilyen esetek kiszűrésére. A helyszíni bírság 500-tól 10 000 forintig terjedhet, a tilosban parkolók leggyakrabban 3000–5000 forinttal könnyíthetik meg a pénztárcájukat.

Végül az első negyedév baleseti statisztikája: Békéscsabán január 1-jétől március 31-ig 6 halálos kimenetelű, 19 súlyos és 21 könnyű sérüléssel járó közúti baleset történt. Ez csaknem 10 százalékos csökkenést jelent az előző év hasonló időszakához képest.

(M. E.)

Zsidó kulturális nap

A holokauszt-emléknap tiszteletére a Tessedik-főiskola Körös Főiskolai Kara zsidó kulturális napot szervez április 19-én, csütörtökön a kar épületében (Bajza u. 33.). 12 órakor megnyitót mond **Micheller Magdolna** főiskolai tanár, tanszékvezető. 12.15 órától a *Jób* lázadás című film vetítése következik, amelyet 14 órától a film történeti elemzése követ. 14.45 órától A holokauszt a szépirodalomban címmel lesz összeállítás, 16 órától pedig koncertet hallgathatnak meg az érdeklődők, amelyen héber és zsidó témájú dallamok csendülnek fel a barokktól napjainkig. Közreműködnek *Fűzfa Júlia*, *Szécsi Máté* (ének) és *Neumark Zoltán* (zongora). A koncerten közszöntőt mond **dr. Barta Árpád** főiskolai tanár, főigazgató és **Pap János** polgármester. A rendezvényt a Filharmónia Kht. és az MTA Békés Megyei Tudományos Egyesülete támogatja.

Népek kultúrája

A népek kultúrája című programsorozat keretein belül a zsidó kultúrával ismerkedhetnek meg az érdeklődők április 23-án, hétfőn 17 órától a Kossuth Zsuzsanna Középiskolai Leánykollégiumban (Gyulai út 53.). A programban részletek hangzanak el *Shólem Áléhem* A Motl gyerek című könyvből, **dr. Raj Tamás** pedig Mit jelent zsidónak lenni? címmel tart előadást. Ezután ételköstölő, majd a Sabbathson együttes bemutatója következik zsidó énekekkel és táncokkal. A rendezvény mottója: „Csak azt érthetem meg, amit ismerlek”.

Múzeumi nyitva tartás

A Munkácsy Mihály Múzeum e hónaptól kezdve áttért a nyári nyitvatartási rendre: október 31-ig hétfő kivételével naponta 10–18 óráig tartanak nyitva. Állandó kiállításai: Pro natura természet-tudományi kiállítás; Munkácsy-émlékszoba; Jurták népe régészeti kiállítás; Néprajzi csoportok Békésben a 18–20. században.



■ **FOGADÓÓRA.** **Hrabovszki György**, a szociális bizottság elnöke, **Jamina** déli részének képviselője április 23-án, hétfőn 15–17 óráig fogadóórát tart a Szabadság tér 11–17. szám alatti polgármesteri hivatal földszint 16. számú irodájában.

■ **KOLBÁSZKLUB.** A Csabai Kolbászklub a következő össze-jövetelét április 27-én, pénteken 18.30 órától tartja a Szlovák Kultúra Házában.

■ **BOR, PÁLINKA, KOLBÁSZ.** A Stark Adolf kertbarát kör szervezésében április 28-án, szombaton bor-, pálinka- és kolbászverseny lesz a Téglá Községi Házban (Orosházi út 32.). A mintákat reggel 8 órától lehet leadni, a zsűrizés 10 órakor kezdődik. A versenyre bárki benevezhet saját készítésű termékével.

■ **KURATÓRIUMI ÜLÉS.** A Business School Békéscsaba Közalapítvány következő kuratóriumi ülését április 25-én, szerdán 15.30 órától tartja az ifjúsági házban.

■ **CSALÁDI DÉLELŐTT.** Április 22-én, vasárnap 10 órától a Terminál étteremben (Szarvasi út 92.) lép fel **Ludas Matyi** című előadásával a Napsugár bábszínház. Belépő: gyerekeknek 100, felnőtteknek 300 forint.

■ **CSALÁDI DÉLUTÁN.** A József Attila-lakótelepi Óvoda április 20-án, pénteken 14 órától a Föld napja alkalmából családi délutánt rendez. A délután folyamán lesz kutyabemutató, és a gyerekek a lovaglást is kipróbálhatják.

■ **FALUDY BÉKÉSCSABÁN.** Április 26-án, csütörtökön 18 órától a Fiume nagytermében tartják a Liberális klub első rendezvényét, melynek rangos vendége lesz **Faludy György** költő-író személyében. A belépés ingyenes.

■ **A TÁRSKERESŐ KLUB** értesíti vendégeit, hogy április 21-én, szombaton a táncest elmarad. Legközelebb május 5-én, szombaton 19 órától tartanak táncestet a Ballasi nagytermében.

■ **REJTÉLYES LOPÁS.** Április 3-ára virradóra hengerzártörés módszerével ismeretlen tettes vagy tettesek bementek a Jókai színházba, és a második emeleten található pénztárból elvittek egy bécsi típusú páncélszekrényt a benne lévő mintegy 1,2 millió forintnyi készpénzzel. Az ügyben a városi kapitányság bünygyi osztálya folytatja a nyomozást.

MATRIKULA



HÁZASSÁG

Kerekes Éva és Varga Zoltán, Csintalan Erika és Szabó József



SZÜLETÉS

Köveskúti Ferenc és Bogdán Veronika leánya Gréta, Domokos

BÉKÉSCSABA HÍREKBE



A város, ahol élünk

Imre és Tóth Erika fia Imre, Durst József és Szilágyi Anikó leánya Antónia, Olej János Jenő és Seres Andrea fia Ádám János, Vida Róbert János és Turai Beatrix Csilla fia Roland Dániel, Lagzi György és Szász Mónika leánya Zsannett Mónika, Szirony Gábor Zsolt és Szrnka Judit Emese fia Balázs Gábor, Gráfi Krisztián János és Pilár Anita leánya Boglárka, Markos András és Nagy Katalin leánya Kata, Fekete Norbert és Sarkadi Magdolna fia Norbert, Komlódi Péter és Balog Mónika fia Dénes Kornél, Dér Zsolt és Bogdán Mária leánya Fanni, Farkas Zoltán és Patai Mária leánya Viktória, Zánóczy Róbert és Berczi Szilvia leánya Zsuzsa Ajna, Vozár Mihály és Petró Rozália leánya Réka Dóra, Karancsi Pál Zsolt és Tóth Zsuzsanna fia Áron, Sitkei Endre és Gábor Gabriella fia Zolta, Kis Sándor és Szilaj Szilvia leánya Laura, Szél Pál és Andrej Mónika fia Zoltán, Perei Ferenc és Szabó Ágnes fia Krisztián, Bencsik Zoltán György és Fűri Mónika leánya Luca, Kárnyáczki Károly és Csiaki Márta fia Károly Bence, Szirbucz Péter és Drinyovszki Ilona fia Péter, Kiss Károly és Kalmár Anita leánya Noémi



ELHALÁLOZÁS

Hrabovszky Pál, Laurinyecz Pál, Kátai Mária, Juhász Bálintné Frémér Margit



Ingyenes városi lap, Békéscsaba

Felelős szerkesztő:

Sztojcsjev Szvetoszláv

Szerkesztő: Mikóczy Erika

Tipográfia: Gécs Béla

Kiadja Békéscsaba Megyei Jogú

Város Polgármesteri Hivatala

Felelős kiadó:

dr. Simon Mihály jegyző

Szerkesztőség: Békéscsaba,

Szabadság tér 11–17. I/11–12.

Telefon: 523-855,

telefon/fax: 523-842

Szedés: Reproform Bt.

Nyomás:

Hungária Nyomda Rt., Békéscsaba

Felelős vezető:

Kepenyess János nyomdavezető

Megjelenik kéthetente,

27 000 példányban

<http://www.nap-szam.hu/merleg/>

E-mail:

csabai.merleg@bekescsaba.hu

A főiskola kedves tanár ura

BESZÉLGETÉS PAPP JÁNOS NYUGALMAZOTT
FŐISKOLAI TANSZÉKVEZETŐ TANÁRRAL

Makón született, Szegeden szerzett diplomát magyar-történelem szakon, de járt zenei konzervatóriumba is, zongora szakra, a drámatörténeti speciális kollégiumról van bizonyítványa. Szerteágazó műveltségű humán értelmiségi, az a nemzedék, amely még latinul is tud. 1995-ben került Békéscsabára a Rózsa Ferenc Fiúgimnáziumba, 1974-től 1987-ig a szombathelyi Berzsenyi Dániel Főiskolán dolgozott mint tanár, majd eme 13 éves kitérő után visszahívták Csabára a főiskolára, a magyar tanzék vezetőjének.

– Mi vitte el Csabáról, és mi hozta vissza?

– Hívtak, nagyon kedvesen invitáltak vissza Csabára, az elmenetel és a visszajövetel is tulajdonképpen a munkámhoz kötődik, semmi sértettség, emberi hiba nem szegélyezte ezeket a helyváltoztatásokat. Dolgozni, tanítani mentem el, és tanítani jöttem vissza. Amikor a főiskolára hívtak Csabán, a feleségemnek is ajánlottak állást ugyanott, a matematikai tanszék vezetését, így egyből elfogadtuk a hívást.

– Miért pont Csabán kezdte a tanári pályafutását?

– 1955-ben még az a szokás járta az államigazgatásban, hogy a kézhez kapott diplomába már bele volt téve egy másik lap, az volt a kinevezés. Nem a hallgató döntött, hol helyezkedik el, el kellett fogadnia a kijelölt helységet. Nekem szerencsére Békéscsaba jutott. Azért szerencsémre, mert nagyon jól éreztem magam itt. Szombathelyen nem volt akkora ismeretségi köröm, mint itt. Békéscsabán számos egykori tanítványom él, közülük soknak a gyermekét, sőt néhánynak az unokáját is tanítottam.

– Mi a vonzó Békéscsabán?

– Amikor kezdtem a pályámat, itt pezsgő szellemi élet volt. Az akkor alakult Jókai színház társulata kiváló előadásokat produkált. Máig szívesen emlékszem Kovács Mária, Stefanik Irén, Szoboszlai Sándor, a későbbi években Perényi László, Solti Bertalan, Szende Bessy nagyszerű alakításaira. A megyei könyvtár, ahol többek között Féja Géza is dolgozott, sokakat vonzott. Csabának természetesen ma is megvannak az erényei, pozitív jellegzetességei, de sokat változott a város arculata.

– A publikációk is ide kötődtek, hisz itt jelentek meg könyvei.

– Igen. A nyomdászati hagyományokról Kner- és Tevántémában sokat értekeztem, most a hangversenyéletről jelent meg könyvem, de a négykötetes A csabai színészet története is az én munkám. Amikor Szombathelyen dolgoztam, akkor is Csabán publikáltam. Sőt az ottani dolgokról is Békéscsabán és Gyomán nyomtattak szép kiállítású köteteket.

– Tanári ars poetica?

– Türelem, szeretet, nyitottság s az irodalom tisztelete.

Üzenet

Márvány

A Márvány cukrászdáról van szó. Békéscsaba közepén egy kis Európa. Sziget és oázis. Ha a teraszra ki lehet ülni, az már tavasz. Mennyi találkozás, beszélgetés, kellemes emlék a fehér székek és asztalok társaságában! S az egyre sűrűbb növényzet. A zöld tengerből belélog a képbe néhány lágy-szár, apró kis levélkék, sóhajok, halk zene. A felszolgálók kedvesek, az nem kifejezés, hogy mennyire, mondaná Bianka. Mind, egytől egyig csinos. Bizonyára felvételi szempont. Úgy teszik elének a fagyigömböket, mintha magát az üdvösséget és a boldogságot szervíroznák fel. S a krémek, a torták, a szörpök, a bambik, mind-mind frissek. De nem ezért szeretjük a Márvány cukrászdát, hanem mert jó a levegője, a légköre, ahogy Sass Ervin mondaná (ő is kedves törzsvendég), aurája van a helynek. Igen. A Márvány líra és hely. Egy kis úrhajó a Mennyből, ami figyelmeztet, hogy jók legyünk egymáshoz, mert különben nem mehetünk be. Ne gondolják, hogy ez reklám, távol legyen. Ez egy vers.

KÁNTOR ZSOLT

Ezek mentén helyezkedik el hitvallásom térképe. Pályám kezdetén elég sematikus volt az oktatási struktúra, évek kellettek ahhoz, hogy a saját képemre kezdjem formázni a tanítási módszereket. Madách Imre Az ember tragédiáját, amely az egyik legkedvesebb témám, több óraszámban tanítottam mindig, mint ahogy azt előírták a tantervek. Évek hosszú során kialakul, miből lehet elhagyni,

mihez kell nagyobb érlelési idő. Büszke vagyok arra, hogy sok-sok tanítványom ma már neves irodalomtörténész, egyetemi katedrák oktatói. Ők nálam szereztek az alapokat. Ez megnyugtató eredmény, de visszaigazolás az is, hogy gimnáziumi tanítványaimat nagy arányban vették fel az egyetemekre, főiskolákra. Tehát Csabán jó tanítani, érdemes.

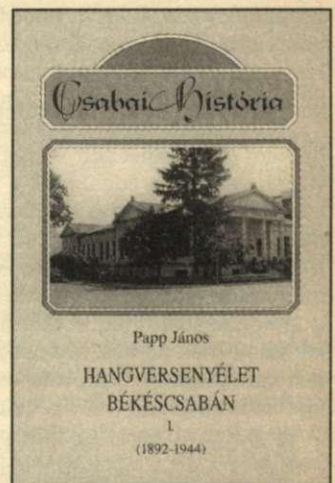
(K. ZS.)

KÖNYVÚJDONSÁG

PAPP JÁNOS:

Hangversenyélet Békéscsabán I. (1892–1944)

A Csabai História című könyvsorozat újabb, szép kivitelezésű darabját érdemes kézbe venni, Gy. Zahorán Mária könyverterve a finom, cizellált ízlésű könyvbarátok igényeit is kielégíti. A szerző nagy műgonddal gyűjtötte egybe a békéscsabai koncertek, hangversenyek eseménykrónikáit. A bevezető tanulmány végigköveti a zenei élet történetét a Békéscsabai Ipaős Ifjak Dalkörének megalakulásától egészen az Aurorakörig. Ki gondolná, hogy olyan nevezetes alakok fordultak meg a városban, mint Ödly Lehel, Basilides Mária, Dohnányi Ernő és Bartók Béla! Békéscsabán járt Földes Arnold gondnokművész, a „magyar Casals” és Hubay Jenő hegedűművész is.



A kötetet precíz névmutató teszi mindenki számára használhatóvá, és korabeli fekete-fehér fotókat találhatunk a könyvben a Békéscsaba-Erzsébethegyi Földmunkás Dalegyletről, a Munkás Dalkörrel és az Auroraműsorfüzetekről. Papp János könyve kitűnő tükrök a vizsgált korszak kulturális kincseinek.

(H. T.)



FOTÓ: VERESS ERZSÉB

apartmanzóna és a szálloda jön, majd vélhetően az utolsó fázisban a parkolóház tetején egy sportzóna épül csúszdaparkkal, fitnesztermekkel, jégpályával, fallabdapályával és egy kis uszodával.

– Mennyiért bérelhető vagy vásárolható üzlet a centerben?

– A városban különböző rémhírek terjengtek az itteni árakat illetően, ezzel szemben a bérleti díjunk az Andrássy úton megszokott alatt marad, átlagosan 3400 Ft/m²/hó. Ennél vannak természetesen olcsóbbak és

drágábbak is, attól függően, hogy például mekkora vagy milyen elhelyezkedésű az üzlet. Az eladási árak négyzetméterenként 350 000 forinttól indulnak. Jó arány, hogy már a terület több mint 50 százaléka bérleti szerződésünk van.

– A sétálóutca Munkácsy utcáig terjedő szakaszát korábban már felújították, de a Csaba Center előtt még a régi állapotok uralkodnak. Terveznek-e ebben változást?

– Egyeztetéseket folytatunk a várossal azzal kapcsolatban,

hogy milyen szerepet tudnánk vállalni mi, és mit tudna tenni a város annak érdekében, hogy a centerhez illő legyen a környezete is. Terveink között szerepel az előttünk lévő útszakasz felújítása, gondoltunk például arra, hogy itt egy rendezvényteret alakítsunk ki. A Jókai utca és az Andrássy út kereszteződésénél pedig lehetne egy olyan szobor- és oszlopcsarnok kisebb volumenben, mint amelyet a Hősök terén látni Budapesten.

– Zsibrita Pál nevéhez kötődik az Elektroház-napok rendezvénysorozata, Laczó Szabolcs pedig a Phaedra moziban is érdekelt. Mi lesz a jövőben az Elektroház-napokkal és a mozival?

– A Phaedra mozit a továbbiakban klubmoziként kívánják üzemeltetni a bérleti, a mellette lévő Babilonban pedig diszkókat tartanak – ami például a centerben nem lesz. Tehát a mozi és a center kiegészítik egymást, különböző szórakozási lehetőségeket kínálnak. Az Elektroház-napok elképzeléséből kiindulva szeretnénk valami hasonlót a Csaba Centerben is megvalósítani, hogy milyen elnevezéssel, az még a jövő titka. Előfordulhat, hogy évente akár több alkalommal is tartunk olyan rendezvényekkel egybekötött akciókat, amelynek a népszerű Elektroház-napok.

MIKÓCZY ERIKA

■ Döntési felelősség

Szlovákia és Magyarország kapcsolata az utóbbi években minden területen kedvezően alakul, a tárgyalásokra viszont rossz fényt vethetnek azok a falfirkák, amelyeket a Szlovák Kultúra Házára festettek ismeretlen tettesek március végén – mondta Végh László a Fidesz közgyűlés utáni tájékoztatóján. Az alpolgármester sajnálta, hogy a Békési Úti Községi Házak üzemeltetői jogának kérdését levették a napirendről. Hangsúlyozta, a Fidesz amellett szavazott volna, hogy a szlovák kisebbségi önkormányzat üzemeltesse a házat. Végh László örömet fejezte ki amiatt, hogy a lakásprogram koncepcióját elfogadták a képviselők, és hogy 400 ezer forintba emelték az első lakáshoz jutóknak adható kamatmentes kölcsöntámogatást, bár megjegyezte, hogy a Fidesz koncepciója 500 ezer forintról szólt.

Zárt ülésen döntött a testület arról, hogy a pósteleki kastélyt eladják. A vevő egy igen aktív, külföldi befektetői társaság, amely éttermet és szállodát alakít ki a kastélyból, a pósteleki parkot viszont továbbra is élvezhetik a békéscsabaiak. Az alpolgármester nehezményezte, hogy a Kner Nyomdával egy igen neves céget veszít el a város, most Domokos Lászlóval, a megyegyűlés elnökeivel próbálnak lépéseket tenni annak érdekében, hogy legalább az eszközöket, gépeket ne vigyék el innen.

„Nem értünk egyet az önkormányzati vagyon felélésével, és soha nem támogatjuk azt” – utalt dr. Ferenczi Attila arra, miért szavaztak nemmel a fideszesek a nagy díjhátralékkal rendelkező lakások lakottan történő eladásával kapcsolatban. A képviselő elmondta, hogy az Árpád fürdő rekonstrukciójához 466 milliós állami forrást kaphat a város. A pályázat beadásának határideje március 30. volt, tehát népszavazás kiírása esetén elestünk volna a támogatásnak még a lehetőségétől is. Hangsúlyozta, hogy a képviselőknek döntési felelősségük van. Adott esetben azt a döntést kell felvállalni, hogy a fejlesztés 3 évig évi 3-4 forint pluszt jelent köbméterenként a víz- és csatornadíjakban.

■ Adóbegyűjtési technika?

Békés megye helyzete a statisztikai adatok szerint nem javult. Az egyik legfontosabb gazdasági mutató, az aktivitási ráta (a 15–75 éves kor közötti aktív népesség aránya) 48 százalékra csökkent, csak Szabolcs és Borsod megye van mögöttünk – hangzott el az SZDSZ tájékoztatóján, amelyen Velkey Gábor megyei elnök és Nagy Béla alelnök beszélt megyei és országos ügyekről, valamint a legutóbbi békéscsabai közgyűlésről.

Velkey Gábor hangsúlyozta, hogy az ígért és kívánt gazdasági előrelépés nem következett be. Masszív munkanélküli-réteg alakult ki a megyében, és elgondolkodtat, hogy a pályakezdő munkanélkülieket kivéve a munkanélkülivé válók 98 százaléka már korábban is volt munkanélküli, ami a lecsúszás felgyorsulását vetíti előre. Nagy Béla az „újkori rab-szolgapiac” megjelenését nehezményezte, mint mond-

((((Közgyűlési visszhang))))

ta, a nyugati országrészekben már munkaerőhiány van, áttelepítik, elviszik az aktív korú népesség egy részét a boldogabb megyék. „Osztagató, szalagot átvágó megyei urak, kifosztott települések és az illúziókeltés jellemzi napjainkat, ez pedig pont olyan, mint a hetvenes évek szocialista urambátyám kora” – tette hozzá a megyei elnök, kiemelve, hogy ez az út nem Európába vezet.

A közgyűlést követően Velkey Gábor úgy gondolta, hogy bár politikai indulatok feszültek egymásnak, a legutóbbi ülést mégis a nyitottság jellemezte. Az Árpád fürdő fejlesztésével kapcsolatban a képviselő fontosnak tartotta megjegyezni, hogy a saját erő biztosításához szükséges vízdíjmelés tipikus adóbegyűjtési technika, amit a szabad demokraták egyértelműen elutasítanak. Meggyőződése, hogy a polgárokat erről meg kellett volna kérdezni. Egy másik fontos döntés, a nagy díjhátralékkal rendelkező lakások lakottan történő értékesítése Velkey Gábor szerint kisebb vagyonszerzést eredményez, mint a rendkívül hosszú bírósági eljárások végigvitele.

(M. E.)

■ Munkahelymegtartás

Közgyűlés utáni tájékoztatóján Kerekes Imre Györgyné munkaspárti képviselő az önkormányzati lakások bérleti által nem fizetett közüzemi díjak és lakbérek elmaradásából adódó tartozás kezelését elfogadhatatlannak minősítette. (Mint ismeretes, a város már egyszer kifizette a tartozók helyett az összegeket.) A képviselő asszony nem támogatja a 200 ezer forint feletti összeggel tartozó adósok lakásainak eladását a lakók feje fölül. Mintegy 30-35 családot érinthet a képviselő azon javaslata, hogy a nem fizetők kapjanak még további három hónap haladékot. Egyéb-ként 50 lakás közüzemi díjából, további 136 pedig egyéb tételekből felhalmozott – húszmillió – tartozással rendelkezik.

Az intézménykarcsúsítás keretében felvetődött, hogy minden bölcsődei csoportban két főre csökkentik az alkalmazottak számát, ami városi szinten 17 főt jelent. Ezzel a Munkaspárt nem értett egyet. Szilvási Ferenc alpolgármester nyolcra csökkentette ezt a számot, ám Kerekesné szerint még kisebb mértékű – főállású gondozónőt nem is érintő – létszámcsoökkentéssel meg lehetne oldani a kérdést.

Szintén nagy vitát kiváltó napirendi pont volt a város csatorna-korszerűsítése, mely egyébként EU-előírás. A szennyvízelvezetést pályázatok útján, a Vízművek fejlesztési hozzájárulásával a város önrészből s a lakosságra áthárítandó emelt víz- és csatornadíjakból kívánnák finanszírozni – utóbbi vonatkozna az Árpád fürdő rekonstrukciójára is. A szennyvízelvezetésre és a fürdő rekonstrukciójára az MSZP népszavazást írt volna ki, melyet a Munkaspárt is megszavazott.

(V. A.)

A román kisebbségi önkormányzat április 11-i ülésén a képviselők a Körös-vidéki Nemzetiségi Baptista Kórusok Találkozóját készítették elő végleges formában. Az egész napos rendezvényt a békéscsabai baptista gyülekezet által 1990-ben alapított Szeretetszolgálat Alapítvány rendezi meg a főiskola sportcsarnokában április 29-én. Aradról a „Speranta” (Remény) elnevezésű, 35 tagú imaházi trombitazenekart, illetve Romániából a nagylaki szlovák-román-magyar imaházi vegyes kórust is Békéscsabára várják. A Körös-vidéki Nemzetiségi Baptista Kórusok Találkozásán a hazai színeket a békési, a békéscsabai, a gyulai, a kétegyházi, a kondorosi és a méhkeréki kórusok képviselik majd. Dél előtt a kórusok külön-külön mutatkoznak be, majd délután az

összevont kórus koncertjét hallhatja a közönség – szimfonikus zenekari kísérettel. A nap ősbemutatóval is kecsegtet: a békéscsabai születésű *Balog Miklós* költő-lelkipásztor szövegét *ifj. Pátkai Imre* zongoraművész zenésítette meg. Az általuk szerzett művet az immár hagyományos kórustalálkozó himnuszának szánják a szervezők.

Az ingyenesen látogatható találkozón mintegy 1200 vendéggel számolnak a meghívott öt-hat kórus mellett.

A továbbiakban az országos román mesemondó verseny előkészítése szerepelt még a kisebbségi önkormányzat ülésének napirendjén, melynek a Békési úti Meseház ad majd otthont május 19-én, s melyre 14 iskolából mintegy 150 gyermeket várnak.

(V. A.)

A rendőrség napja

Április 21-én, szombaton az Előre-pályán lesz az idei rendőrnapi program a következő: **9.45** A MÁV-leánykollégium mazsorettjeinek bemutatója a fúvószenekar kíséretével. **10.00** Megnyitó, beszédet mond *dr. Kurucz Ferenc* ezredes, megyei főkapitány. A Békés Megyei Hírlap által alapított, az Év közrendőre díj átadása. **10.10** A MÁV-leánykollégium mazsorettjeinek bemutatója a fúvószenekar kíséretével.

vel. **10.30** Szolgáltatikutya-bemutató. **11.20** Ejtőernyős-bemutató a Kvasz András Békés Megyei Repülő- és Ejtőernyős-egyesület tagjaival. **11.30** A Körös beavatkozó alosztály bemutatója. **12.00** A MÁV-leánykollégium mazsorettjeinek bemutatója a fúvószenekar kíséretével.

A rendezvény ideje alatt folyamatosan rendőrségi szolgálatifegyver- és bűnügyi-technikai bemutató zajlik, a gyermekek kerékpáros ügyességi versenyen vehetnek részt, vagy játszhatnak a kézműves-szakkola szervezésében a játszókörházban. A látogatók 250 forintos áron babgulyást ebédelhetnek.

Tánc világnapi gála május 1-jén

A Jókai színházban május 1-jén, kedden 19.30 órától rendezi meg a Békéscsabai József Attila-lakótelepi Tömegsport-egyesület a 2001. évi tánc világnapi gálaestet. Fellépnek: Eszenyi Enikő és Tangószínháza; Bóbis László és a Step Cats táncosai Budapestről; Budai László és Bánhídi Petra show-táncosok Budapestről; az Acid Jazz Dance Company Botta Tibor vezetésével; a Balkán Táncgyűttes; a Csaba Néptáncgyűttes; a Mariann Balettiskola növendékei; a Macskák Táncsoport; Gyurkó László és Kovács Katalin társastáncosok; a Printomat TTK táncosai; a Békés Megyei Művelődési Központ társastáncosai; a Happy Stúdió aerobikosai. Műsorvezető: *Mészáros Mihály*. A gálaest rendezője *Botta Tibor*, fővédnöke *Pap János* polgármester. Jegyek válthatók a Jókai színház jegyirodájában és a Diáktanyán.

- **Apponyi Albert Csabán.** Érdekes vendége volt április 9-én, kedden este a csabai korzónak. Gróf Apponyi Albert, a kiváló szónok és politikus vonattal Csabára érkezett, hogy látogatást tegyen gerendási birtokán. Váratlanul érkezett, senki sem várta a vasútnál, ahonnan gyalog besétált a városba. A csabai korzó népe felismerte a nemes grófot, aki szálaskalakkal meglehetősen feltűnést keltett a sétálók között. Később betért a Fiume Szálló éttermébe, ahol egy fiatal gazdatiszt társaságában megvacsorázott, majd utána az Orosházára induló vonattal kiment Gerendásra.
- **A Széchenyi utcai híd kiszélesítése.** A közigazgatási bizottság legutóbbi ülésén szóvá tette a Széchenyi utcai keskeny kőhíd tarthatatlan állapotát. A Gyulai úti nagy kocsiforgalom miatt állandó a hídron a torlódás, gyalogjárója pedig egyáltalán nincs. Haviár Lajos kir. főmérnök és dr. Fábry Sándor alispán megnyugtató választ adott. Ha a megtakarításból elegendő összeg marad fenn, még az év folyamán kiszélesítik a régi kőhidat.
- **Kenderkikészítő telep.** A csabai kenderkikészítő telep kora tavasz óta van üzemben. Darányi Ignác földművelésügyi miniszter és Csaba község a Borjú-réten közösen létesített öntözőhálózatot, melynek mintegy kiegészítő részét fogja képezni a szegedi Salzmann-cég által létesítendő kenderkikészítő telep. A miniszter jóváhagyta az előzetesen ígért 24 ezer korona államsegélyt a telep építési munkálatainak elindításához.
- **Csaba egyetlen országgyűlési képviselőjelöltje.** A csabai jelöltnek, Zsilinszky Mihály államtitkárnak nem lesz ellenjelöltje az őszi képviselő-választáson.
- **Csaba egészségügye.** Az elmúlt hónapban a születettek száma 34-gyel múlta felül az elhaltakat. Született összesen 116 újszülött, fiú 59, leány 57. Házasságot kötött 11 pár. Meghaltak 82-en, fiúnemű 38, nőnemű 44.
- **Új színésztársulat érkezett Csabára.** Szalkay Lajos színigazgató társulata a hó végén kezdi meg évadját a városi színházban. A bérletek iránt nagy az érdeklődés. Az igazgató hetente három előadást ígér.
- **Csabai küldöttség Széll Kálmánál.** Csaba város képviselő-testületének héttagú küldöttsége tisztelgett Széll Kálmán miniszterelnök és belügyminiszter előtt. A képviselő-testület ugyanis elhatározta, hogy a birtokkezelő tanács feloszlását megsemmisítő vármegyei törvényhatósági határozatot megfellebbezi a belügyminiszterhez, s küldöttségileg is eljár a miniszternél, kérve az eredeti határozat fenntartását. Széll Kálmán a képviselőház miniszterelnöki szobájában fogadta a deputációt, melyet Zsilinszky Mihály államtitkár, a város képviselője mutatott be a kormányelnöknek, s melynek Zsíros András bíró, Korosy László elsőjegyző, Sailer Gyula intéző, Fábry Károly, Kovács L. Mihály, Rosenthal Ingác és dr. Sailer Vilmos voltak a tagjai. Korosy László tolmácsolta a képviselő-testület kérelmét, melyet írásba foglalva is átnyújtott a miniszterelnöknek. Széll Kálmán válaszában hangsúlyozta azt az ismeretes elvét, hogy a közigazgatás s minden ezzel kapcsolatos eljárás a lehetőségig egyszerűsített s megígérte, hogy át fogja tekinteni a fellebbezést. A miniszterelnök ezután még rövid ideig barátságosan elbeszélgetett a csabai küldöttséggel.

Eszenyi Enikő Békéscsabán

Május 1-jén, kedden 17 órától a Jókai színház vigadó-jában lép fel a Kossuth-díjas színművész, *Eszenyi Enikő*. Látványos önálló estet ad énekkel, zenével, táncsal.



Városi versmondók

Április 7-én a József Attila Általános Iskolában rendezték meg négy korcsoportban a József Attila városi versmondó versenyt. A következő diákok érték el helyezést, illetve lettek díjazottak (zárójelben a felkészítő tanár neve): **I. korcsoport (1-2. osztály):** 1. *Tóth Fanni*, 10-es iskola (Járolai Sándorné); 2. *Abdul-Hamid Sawsan*, Belvárosi iskola (Szabó Béláné) és *Sztojcevsz Zsófia*, József Attila-iskola (Nagyné Kővári Éva); 3. *Papp Noémi*, 2-es iskola (Molnár Erika) és *Kocsor Réka*, 3-as iskola (Bozóné Leszko Katalin). A Duna Tv különdíját *Hevesi Annabella*, az Áchim L. András-iskola tanulója kapta (felkészítő: Barnáné Szabó Márta). **II. korcsoport (3-4. osztály):** 1. *Vozár Beatrix*, 11-es iskola (Szilágyi Józsefné); 2. *Orlai Lilla*, 2-es iskola (dr. Becseyne Mázán Andrea) és *Padani Krisztina*, Szabó Pál téri iskola (Szabóné Szűcs Krisztina); 3. *Babócsai Réka*, Áchim L. András-iskola (Szécsi Ferencné) és *Nagy Viktor*, József Attila-iskola (Schroff Károlyné). A Duna Tv különdíját *Papp Andor*, a József Attila-iskola tanulója kapta (felkészítő: Sinkáné Kiss Anikó). **III. korcsoport (5-6. osztály):** 1. *Vidovnyecz Éva*, 3-as iskola (Nádházi Ágnes); 2. *Csorba Csenge*, Belvárosi iskola (Darabos Pálné); 3. *Mihálka György*, 11-es iskola (Kissné Adamik Veronika), aki egyúttal a Duna Tv különdíját is megkapta. Különdíj: *Nagy Barbara*, József Attila-iskola (felkészítő: Vágvolgyiné Mácsanszki Eleonóra). **IV. korcsoport (7-8. osztály):** 1. *Nagy Szilvia*, József Attila-iskola (dr. Járolai Józsefné) és *Tóth Judit*, Belvárosi iskola (Tóth Dóra); 2. *Babócsai Zsuzsanna*, Áchim L. András-iskola (Valentényiné Pálfi Éva) és *Bolda György*, 9-es iskola (dr. Mizó Ferencné); 3. *Szilágyi Marietta*, József Attila-iskola (Csiernyik Lajosné), aki a Duna Tv különdíját is megkapta. A legszebb József Attila-vers tolmácsolásáért járó díjat *Knyihár Eszternek*, az Áchim L. András-iskola tanulójának ítélte a zsűri (felkészítő: Valentényiné Pálfi Éva).

Helyesbítés!

A városi népdaléneklési verseny eredménylistáját előző számunkban közöltük. A 3-4. osztályosoknál szóló kategóriában a zsűri két első díjat adott ki, ám az egyik díjazott neve kimaradt a felsorolásból. Első lett tehát *Fási Laura* is, a Szabó Pál téri iskola tanulója (felkészítő: Szabóné Lőrinczi Tünde).

Országos döntős

A történelem tanulmányi verseny megyei fordulóján harmadik helyezett lett, és ezzel az országos döntőbe jutott *Rung Ádám*, a 10-es iskola 7. osztályos diákja, akit Bató Flórián készített fel. Az országos döntő április 21-23-ig lesz Szombathelyen.

MÉRLEG-POSTA

Aki szereti a természetet, az nagyon szereti a fákat, ugye?

Aki azt mondja, szereti a természetet, nem mindig szereti a fákat, mert bizony derékban eltöri a nyílt utcán. Igaz, nem az ő háza előtt, nem ő ültette, nem ő locsolta.

Akkor minek szeresse? Mert nincs semmi köze hozzá? Akkor hogy mer hozzányúlni? Természetszeretetről nem, mert megöli!

Elgondolkodhatunk azon, mi lenne, ha a fák fognák meg a mi kezünket és kettétörnék? Fellázadnának a fák! Meg volnánk ijedve.

L. H. M.

Teremlabdarúgó-torna

A közelmúltban nagyszabású labdarúgó-torna zajlott a főiskola tornatermében. A megjelent csapatokat és azok vezetőit Nagy Attila köszöntötte. A háromnapos tornán igen színvonalas, kulturált és küzdelmes összecsapásokat láthattunk, melynek végén a következő eredmény született: 1. a Crazy csapata, jutalmuk kupa, oklevél és 40 ezer forint; 2. a Xilán együttese, oklevelet és 30 ezer forintot kaptak; 3. a Spaten söröző és a Zelifém gárdája lett, 20-20 ezer forintot és oklevelet vehettek át. A gólkirályi címet Rudniczki Róbert (Crazy) nyerte el 17 góllal, a legjobb kapus Mihályi László (Zelifém), a legjobb mezőnyjátékos pedig Laurinyecz Norbert (Xilán) lett. A díjakat Botyánszki János, az Eastbrokers Rt. békéscsabai irodájának képviselője adta át a csapatoknak nagy ováció közepette, majd köszönetet mondott a kitűnő hangulatú tornáért a csapatoknak és vezetőiknek, a szervezésért pedig Képlő Ferencnek és Tóth Nándornak.



UHRIN JÁNOS

A tündérlaki lányok

Négyen vannak és az özvegy, aki véd- és dacszövet-seget köt a lányaival, hogy a legidősebb, a színésznőnek állt Boriska legyen csak a bankár-báró szeretője, hiszen a szerelmi szolgáltatásért járó havi apanázsából szépen megél a család. Még hozzá a kellő nyárspolgári, úri szinten. A többi nem érdekes. Persze újabban nagyon is az, mert a szövetség recseg-ropog, Boriska boldog szeretne lenni egy kedves, bohém költővel, de ha így lesz, mi lesz a pénzzel? A család éltető forrásával, a Báróval? A történet innen egyre jobban bonyolódik, Heltai Jenő (kell-e mondani?) briliáns szövi a szálakat, hogy közben elmondja véleményét is (valahol az első világháború kitörésének tájképnél) arról a világról, ahol mindez megeshet. Hogy aztán olyan remek író, mint amilyen, a tündérlaki lányok esetéből az is kiderül: minden más korban lehet ugyanígy.



Boriska és a Báró:
Vékony Anna és Mészáros Mihály

Volt idő, hogy Heltairól azt állította a hivatalos értékelés, miszerint nem sokat törődött a társadalom kritikájával, inkább elsimitotta a dolgokat, és rózsaszínű tintába mártogatta a tollát. Hát kérem: tessék megnézni ezt az előadást, és megítélni: igaz-e a rózsaszínű tinta? Vagy inkább az, hogy a darab végkifejlete eléggé tragikus ahhoz, hogy ne adjon reményt a tündérlaki lányok életének változásaira? A vendégrendező, *Megyeri Zoltán* ezt a tragédiába hajló, látszólag mégis bohém történetet játszatja el színészeivel, akik ugyanúgy éreznek, mint ő. A közös akarat hozza a közös sikert, és jó néhány tehetséges alakítás is közrejátszik ebben. Például *Vékony Anna* Tündérlaki Boriskája, a tiszta lelkű, szerencsétlen lány, aki szerelmi iparos, szegény. Vagy az eszelősen önző Olga szerepében az egyre inkább feltűnő *Tarsoly Krisztina*, *Komáromi Anett* egyszerűsége Mancsi jeleneteiben, és biztató bemutatkozás a színiiskolás *Horváth Anna* Sárkájá. Találó karakterekkel szolgál *Marton Róbert* (Pázmán Sándor, a költő), *Tege Antal* (Petrency, a tornatanár), szép és átfogó alakítás *Kovács Edité* özvegy Berné és *Mészáros Mihályé* a Báró szerepében. Sajnos, *Szilágyi Annamária* (Malvinka) még mindig nem tudja, hogy ő van az előadásért és nem fordítva. De hát majd, idővel.

Különben a kis térbe is hangulatos díszleteket tervezett *Langmár András*, és a jelmeztervező *Valach Mária* is kitűnő.

SASS ERVIN

Óvodába hívogató!

A Lenkey Utcai Óvodába (Lenkey u. 12.) április 28-án, szombaton 10 órától minden érdeklődőt szeretettel várnak gyermekeknek szóló programokkal egy ismerkedési délelőttön. Szórakozásukról az óvoda összes dolgozója gondoskodik.

FELHÍVÁS!

Írók, költők, grafikusok számára megalakul a „Nagy Lajos” Realista Alkotók Művészeti Társasága. Cél: érdekérvényesítés, kapcsolatteremtés hasonló szellemű alkotókkal. Tagja lehet minden realista szellemben dolgozó művész, korhatár és szakmai elismertség nélkül. „Minősítsen” az olvasó, a „néző”! Több nyilvánosságot, erkölcsi és anyagi támogatást kérünk.

PAÁL TAMÁS író, szervező
5601 Békéscsaba, Pf. 243
Nagy Lajos Irodalmi Társaság

Tavaly márciusban kötött házasságot az akkor 24 éves **Leőzeényi Erzsébet** és a 28 éves **Sebestyén Zoltán József**, akik valószínűleg álmukban sem gondolták, hogy idén tavaszra egy csapásra nagycsaládok lesznek. Pedig így történt, február 23-án az anyuka hármas ikreknek adott életet. Zoltán 2130, Lili Erzsébet 2170, Dorka Betti pedig 1990 grammal jött a világra (jelenleg Zoli már 3600, Lili 3150, Dorka 3005 grammos).

Az anyuka júliusban tudta meg, hogy egyszerre három gyermekük lesz, ami már csak azért is furcsa, mert a rokonságban eddig még nem voltak ikrek. Erzsébet november 28-tól a szegedi kórházban várta a babák jöttét. A két lány és a fiú érkezése után alig két héttel már indulhattak is haza, Mezőmgyerre. Az öttagú család Erzsébet szüleinek a házában él az anyuka szüleivel, testvé-

HÁRMAS IKREK:

Zoltán, Lili és Dorka



FOTÓ: VERESS ERZSI

rével és a 86 éves, 12 dédunokával büszkélkedő dédnagymamával. A fiatal pár a szülői háztól nem messze építkezik, reményeik szerint jövő nyárra

elkészül saját otthonuk. Az építkezésben nagy segítségükre van **Mácsai Sándor**, a Politerm Plusz Kft. ügyvezetője, viszont jól jönne bármilyen

további támogatás, hogy mielőbb költözhesse nek. Nem panaszkodnak ugyan, de jelenleg öten élnek egy szobában, így valódi pihenésben nem igazán van részüik. A hármas ikrek körüli teendőkben napközben **Csernai Valéria** gondozónő segít, és persze a rokkantnyugdíjas nagymama is kiveszi a részét a munkából. A babákat gyakran levegőztetik, a babakocsi – vagy ahogy ők mondják: a kisvona – fel-feltűnik Mezőmgyer utcáin.

Múlt csütörtökön **Hrabovszki György**, a szociális bizottság elnöke és **Arnóczy Józsefné**, a gyermek- és ifjúságvédelmi csoport vezetője látogatta meg a családot. Vásárlási utalványt, pelenkát és egy ajándékkosarat vittek, valamint felajánlották az önkormányzat és a bizottság segítségét.

(M. E.)

IFJÚSÁGI HÁZ ÉS ÁLTALÁNOS TÁRSASKÖR

Békéscsaba, Derkovits sor 2. • Telefon/fax: 449-222
E-mail: ifihaz@bekesnet.hu, szervezes@ifihaz.hu

- **Április 20. péntek, 21.00**
Terrorista Tour 2001:
Replika-, Cadaveras de Tortugas- és Ektomorf-koncert
- **Április 23. hétfő, 18.30**
Ráadás Filmklub: Woody Allen-sorozat – Játszd újra, Sam! (ingyenes)
- **Április 27. péntek, 21.00**
A Csaba Honvéd Kulturális Egyesület és az ifiház közös szervezésében: La Bomba Klub – Latin fesztivál. Koncert, tánc, fergeteges latin diszkó hajnalig!
- **Április 28. szombat, 21.00:** Nyers-koncert
- Timkó Bibor Róma című kiállítása megtekinthető május 5-ig az ifiház előterében.
- **SPORTKLUB!!!**
Az ifiházban minden nagyobb sporteseményt (Bajnokok Ligája, kézi-, vízi- és kosárlabdameccsek) kivetítőn szurkolhat végig, miközben nem kell lemondania a meccsnézés hagyományos kellékeiről (ingyenes).

MAJÁLIS A KORZÓ TÉREN

Ízelítő a délelőtti programokból: mazzorett-, aerobic-, karatebemutató, gyermekműsor a színpadon.

Ízelítő a délutáni programokból: latintánc-bemutató, népdalkórus, a Csabai Színistúdió nosztalgiaműsora, a Balassi Néptánc-együttes és a Békés Banda fellépése, könnyűzenei műsorok. A programok ideje alatt: horgászat a szökőkútban, játékkészítés, játékos versenyek.

Mindenkit szeretettel várnak a rendezők: az MSZOSZ megyei képviselője, az MSZP városi szervezete, a SZEK megyei szervezete és a Fiatal Baloldal (Fib) csabai szervezete.

Szakszervezeti nagygyűlés a munkavállalói jogkért április 30-án, hétfőn 19 órakor a Korzó téren.

Lengyel hírek

■ BEM JÓZSEF TÁBORNOK ÉLETE

A békéscsabai Magyar–Lengyel Baráti Kulturális Egyesület és a Békés Megyei Múzeumok Igazgatósága szervezésében Bem József tábornok – a két nemzet hőse címmel láttható kiállítás a múzeum kama-

tertermében a tábornok életéről és pályafutásáról. A kiállítás már megtekinthető, hivatalos megnyitója azonban április 20-án, pénteken 15 órakor lesz. Megnyitót mond **Konrad Sztarszki** költő, az Országos Lengyel Kisebbségi Önkormányzat elnöke, előadást tart **Jerzy Kochanowski**. A kiállítás április 26-ig látogatható.

■ 10–14 ÉVES TÁNCOSOK, FIGYELEM!

A Magyar–Lengyel Baráti Kulturális Egyesület felvételt hirdet bármilyen nemzetiségű, jó ritmusérzékű, táncolni szerető 10–14 éves fiúk és lányok részére most megalakítandó néptáncgyűjtéséhez. A gyermekek elsősorban magyar és lengyel táncokat tanulnak és mutathatnak be. A néptáncgyűjtés tagjainak lehetőségük nyílik kirándulásokra, lengyel városok megismerésére, csepreprogramokban való részvételre. Az érdeklődők bővebb információt **Leszko Margittól** kaphatnak a 443-155-ös telefonszámon. Személyes találkozásra és felvételi adatlapok kitöltésére április 27-én, pénteken 16 órakor az ifjúsági házban lesz alkalom.



Szamos Marcián
Édességbolt és Kávézó
exkluzív

A Szamos Marcián
finomdesszertjei
először Békéscsabán!

Reber, Mirabell, Lindt és
Bonbonetti termékek
széles választéka.

Italok, kávék és dohányárúk.
Ajándékcsomagok készítése.

Luther u. 7.

Telefon: 66-447-837

Egy igazán szép és édes
ajándék:

Szamos Marcián

Nyitva tartás:

H-P: 7.00-18.30

SZO.: 7.00-17.30

V.: 7.00-14.30

Tízéves a lakásügyi tanácsadó

Tíz éve annak, hogy megalakult a szociális bizottság mellett működő és a lakásügyi ügyintézők munkáját segítő szociális lakásügyi tanácsadó testület, melynek létszáma tíz fő. A tagok a városban jelen lévő pártok, társadalmi szervezetek, egyházak delegáltjai. Feladatuk az első lakáshoz jutók támogatásához, a négyemeletes panelépületek fűtés-korszerűsítésének támogatásához és a bérbeadási névjegyzékhez a környezettanulmányok elkészítése.

Az egyesület tagjai munkájukat szerény tiszteletdíjért végzik.

A közelmúltban zajlott jubileumi ülésen – ahol *Hrabovszki György*, a szociális bizottság elnöke köszöntötte a megjelenteket – a testületben tíz éve tevékenykedő tagok oklevelet, könyv- és pénzjutalmat vehettek át. Elismerésben részesült *Nagy Imre*, a testület elnöke, *Vágvölgyiné Tölgyesi Ibolya*, *Jantyik Lászlóné*, *Mehelka Mária* és *Török István*.

(CS. M.)

Jótekonysági est

A Vandhátí Úti Általános Iskola és Speciális Szakiskola városunkban a különleges nevelési szükségletű gyermekek széles körű ellátását biztosítja. A 302 tanuló többsége tanulásban akadályozott gyermek és fiatal, jellemzően 6 éves kortól 18 éves korig folyik nevelésük, képzésük alap- és középfokon. Külön tanulócsoportokban történik az autista, autisztikus gyermekek fejlesztése. Városszerte növekszik azoknak a gyermekeknek a száma, akik esetében a jó intelligencia, a megfelelő értelmi képességek mellett súlyos részképességszavar, magatartászavar nehezíti a tanulást, a beilleszkedést. Nagy segítséget jelent a családoknak, hogy ők is elfogadják légkörben, közösségben, a többi tanulóval együtt jutnak az iskolában speciális megsegítéshez.

1996-ban az iskola kezdeményezte a Speciális Nevelésért Alapítvány létrehozását a korszerű ellátási lehetőségek bővítése érdekében, a növekvő számú sajátos ellátást igénylő békéscsabai tanuló segítésének céljára. Az iskola, a szülői munkaközösségek és az alapítvány **április 28-án, szombaton 18 órai kezdettel** jótekonysági estet rendez. Tevékenységünk sajátosságából adódóan a közösség olyan széles támogatásra számít, amilyen széles palettán látja el városi feladatait. A támogatók és a résztvevők tombolanyeremények felajánlásával, vacsorajegyek megvásárlásával segíthetik szolgáltatási körük bővítését, amelynek középpontjában a hidroterápia áll. A feltételek megteremtéséhez, a hidroterápiás medence megépítéséhez pályázati erőforrásokat is igénybe vesznek. Ezeket a szolgáltatásokat szeretnék elérhetővé tenni a városban minél szélesebb réteg számára, hiszen ezek a speciális eljárások a fejlődési elmaradások megelőzésében is kiemelkedő jelentőségűek.

A jótekonysági est színhelye az új általános iskolai épület aulája (Vandhátí út 3.). Az est fővédnöke *Papné dr. Pavuk Erika*, városunk polgármesterének felesége. A jó hangulatról a Jókai Színház művészei, a Fiatal Színházművészetért Alapítványi Színiiskola növendékei, a Csabai Színistúdió és a Hevesi Akusztik Band, a jó étkekről a Garzon Kft. gondoskodik. Vacsorajegyek 2000 forintos egységáron az ifjúsági ház portáján, a Filharmónia Kht. irodájában (Andrássy út 24-28.) és az iskolában igényelhetők. Ugyanitt hozzájárulhatnak a nemes célok megvalósításához tombolatárgyak felajánlásával is.

TÚRINÉ KOVÁCS MÁRTA

Jogsegélyszolgálat

„Magyarország mindannyiunkké, a jogállam is mindenkié!” A Magyar Szocialista Párt soron következő jogsegélyszolgálati fogadónapját április 27-én, pénteken 13 és 15 óra között tartja a Szabadság tér 11-17. szám alatti félemeleti irodájában.



Konténer és zsákok igényelhetők

A városüzemeltetési iroda munkatársai felhívással fordulnak a lakótelepeken élőkhoz. Tapasztalataink alapján a lakók az előkerteket és a házak 15 méteres körzetét szépen rendbe teszik. A tavaszi munka kapcsán lomb, nyesedék kerül ki a területekről, amit néhány helyen később a szél szét-

szór. Az iroda ennek a hulladéknak az elhelyezésében szeretne segíteni szemeteszsákok biztosításával. Szemeteszsákot folyamatosan lehet kérni a városüzemeltetési irodán (Szent István tér 7.), bővebb információval pedig *Fodor Jánosné* szolgál a 452-252/1291-es melléken. A zsákokat a szemeteskonténerek mellé kell tenni, onnan a Tappe Kft. elszállítja. Nagyobb mennyiségű lomb és nyesedék esetén négy köbméteres kölcsönkonténer igényelhető (szintén ingyenesen) a 452-252/1353-as melléken.

HIRDETMÉNY

AZ ÓVODÁBA TÖRTÉNŐ JELENTKEZÉSRŐL

Békéscsaba Megyei Jogú Város polgármesteri hivatala értesíti az érintett szülőket, hogy a 2001/2002-es nevelési évben első ízben óvodai ellátást igénylő gyermekek nyilvántartásba vétele

a polgármesteri hivatalban

(Szent István tér 7., Mokos Terem, középső udvar),

Mezőmegyeren és Gerlán az óvodában történik.

A jelentkezés ideje:

2001. május 7. (hétfő) 8.00–18.00 óra

2001. május 8. (kedd) 8.00–18.00 óra

2001. május 9. (szerda) 8.00–18.00 óra

Óvodába jelentkezhet minden olyan olyan békéscsabai lakóhelyű kisgyermek, aki 3. életévét 2001. december 31. napjáig betölti. A közoktatásról szóló törvény értelmében köteles óvodába beíratni gyermekét a szülő abban az évben, amelyben az 5. életévét betölti. A szülő szabadon választhat óvodát gyermekének. Amennyiben a szülő a fenti időpontban nem él az óvodába jelentkezés lehetőségével, úgy a későbbiekben választási lehetősége a szabad férőhellyel rendelkező óvodákra korlátozódik.

A választás megkönnyítése érdekében – a jelentkezés előtti időszakban – az óvodák szeretettel várják a szülőket és gyermekeket, hogy megismerkedhessenek az óvodapedagógusokkal, az óvodában folyó nevelőmunkával, az épülettel. Az óvodákról szóló ismertető a város honlapján, www.bekescsaba.hu címen is megtalálható.

A jelentkezéshez a gyermek születési anyakönyvi kivonata, valamint a szülő (gondviselő) személyi igazolványa szükséges.

Jelentkezéskor a választott óvoda iránti igény regisztrálása, összegyűjtése történik. Az összesített létszám ismeretében a közgyűlés május 24-i ülésén határoz az egyes óvodákban indítható csoportok számáról. Ezt követően a férőhelyek ismeretében az óvoda vezetője dönt a jelentkezés elfogadásáról vagy elutasításáról (más óvodába való irányításáról), melyről 7 napon belül értesíti a szülőket.

ZÖLD SZÁM: 06-80/922-008

Tisztelt Csabaiak!

A város lakóival a közvetlenebb kapcsolattartás érdekében a polgármesteri hivatal ingyenesen hívható zöld számot működtet. A 06-80/922-008-as üzenetrögzítőn bárki elmondhatja – maximum 4 percben – a város működésével, fejlesztésével, mindennapjainkkal kapcsolatos észrevételét, véleményét. Amennyiben a telefonáló meghagyja nevét, címét, telefonszámát, az önkormányzat illetékesei válaszolnak az általa felvetett kérdésre, problémára.

MOZIMŰSOR

2001. április 19.–május 2.

PHAEDRA MOZI NAGYTEREM

19–25-ig 15.45, 17.45, 20.00, pénteken és szombaton
22.00 órától, vasárnap 10.30 órától is:

A német „Amerikai pite”: HANGYÁK A GATYÁBAN *
(szinkronizált szex-bohózat)

26.–május 2-ig 15.45, 17.45, 20.00, pénteken és szombaton
22.00 órától, vasárnap de. 10.30 órától is:

Ed Harris, Rachel Weisz, Jude Law:
ELLENSÉG A KAPUKNÁL *
(J. J. Annaud háborús akciófilmje)

PHAEDRA MOZI KISTEREM

19–25-ig 17.00, 19.00 és 21.00 óra:

Kevin Spacey, Helen Hunt, Haley J. Osment:
A JÖVŐ KEZDETE *

26.–május 2-ig 17.00, 19.00 és 21.00 óra:

Geoffrey Rush, Kate Winslet: SADE MÁRKI JÁTÉKAI ***
(Philip Kaufmann új filmje)

* : 14 éven felülieknek • ** : 16 éven felülieknek • *** : 18 éven felülieknek

FILMAJÁNLAT

HANGYÁK A GATYÁBAN

Szinkronizált tini „szex” bohózat, a német „Amerikai pite”

Amikor az a bizonyos kutyát csóváló szerv önállósulni kezd, és mind erőszakosabban követeli jussát: nőt akarok, de azonnal... és sokat... Történetünk hőse, a kamasz Flórián döbbenet tapasztalja, hogy húsból való „legközvetlenebb barátja” beszélni kezd hozzá, és közli: 15 évi hanyagolás után eljött az ideje a mókának, a „puha” létezésnek vége, Flóriám, vezessük be a mackót a málnásba! Figyelem! Ősszel már jön is a folytatás, Gyíkok a bugyiban címmel!

Jean-Jaques Annaud:

ELLENSÉG A KAPUKNÁL

Főszereplők: Jude Law, Joseph Fiennes, Rachel Weisz,
Ed Harris, Bo Haskins

J. J. Annaud monumentális háborús filmje Sztálingrád ostromáról világsztárokkal, tízezer statisztával és szenzációs vizuális effektekkel. Mellesleg a film kedvéért Berlin mellett felépítettek egy Szedged nagyságú „művárost”, hogy aztán a hiteles látvány kedvéért földig rombolják azt. A romantikusoknak eláruljuk, hogy erős érzelmi szál is fut a filmben – a szerelmi háromszög csúcsa a meseterlövész, akit a Múmiában megkedvelt Rachel Weisz alakít.

Geoffrey Rush, Kate Winslet:

SADE MÁRKI JÁTÉKAI

Philip Kaufman filmje

Miután valamennyi próbálkozás, hogy megtörjék a tébolydába zárt Sade írókedvét, kudarcba fullad, kivágják a nyelvét. De az isteni márkít ezzel sem lehet megtörni, átmegegy „performerbe”... most aztán reszkessetek, gaz censorok!

„Nincsenek olyan bűntettek a világon, melyek elég hatalmasak lennének erős, a filozófia valóban nagy princípiumain nevelkedett lelkerek kielégítésére. A természetet magát tudunk kellene megérteni. Bosszút kellene állnunk a kínálgató dolgokon, gyarapítani a rémtettek számát, mivel fókuszni már nem lehet őket.”

(BONATIEN-ALPHONSE-FRANÇOIS DE SADE)

„Ó, Márki, ha abbahagyja, sírva fakadunk!”

(FRANK A. MATTHEW: TARTS DA SADE)

TANULJON ÖN IS A PERFEKTNÉL!

Magyarország
legnagyobb
pénzügyi-számviteli
szakképzéssel
foglalkozó
intézménye

SZÁMVITELI ÜGYINTÉZŐ

képzést indít
Békéscsabán,
amely megalapozza
hosszú távon
akár a mérlegképes
könyvelői végzettség
megszerzését is.

Részvétel feltétele:
érettségi

Munkanélküliek
igénybe vehetik
a munkaügyi központ
kirendeltségeinek
egyedi támogatását.

Érdeklődni lehet:
5600 Békéscsaba,
Kinizsi u. 5.,
telefon: 66/52-00-72,
illetve
a munkaügyi központ
kirendeltségénél.

perfekt

50 ÉVE
A FELNŐTTOKTATÁSBAN



CN 200003-2

CSABA HONVÉD KULTURÁLIS EGYESÜLET

■ NOSZTALGIAKLUB

Április 28. szombat 20 óra
Fellép a Kórtél együttes.
Belépő 200 Ft/fő. Jelentkezés
és asztalfoglalás az 529-230-as
telefonszámon vagy személyesen
a helyszínen.

■ CSALÁDI VASÁRNAP

Április 29. vasárnap 10–15 óráig
Gyerekeknek, anyukáknak és apukáknak:
játsszoház, népi játékok készítése és családi vetélkedő.
E napon a FEK Szalon étterem és söröző családi ked-
vezményrel várja kedves vendégeit!

■ MÁJUS 1-JEI KAVALKÁD

délelőtti 10 órától
Kedvezményes étkezési lehetőség! Sör- és virsliakció!
Hangulatos nosztalgiamuzsika a FEK Szalon étterem-
ben! Zenél: Lukács Róbert.

Minden programunkra szeretettel várjuk kedves vendégeinket!

Elérhetőségeink:

- Csaba Honvéd Kulturális Egyesület,
5600 Békéscsaba, Szabadság tér 6.
- Telefon: 529-230, 529-231
- Fax: 529-232
- E-mail címünk: fek@bekesnet.hu
- Weboldalunk: www.nexus.hu/csabahonved



Esküvői meghívók készítése

GYORSNYOMDA

Békéscsaba, Szabadság tér 1-3. • Telefon/fax: 447-563

Vegye könnyedén! GYORSABB – OLCSÓBB – KÖNYVEBB

PÉNZÜGYI MEGOLDÁS

Vásároljon 1 milliótól —> több 10 millió Ft-ig

1 millió Ft = 19 954 Ft/hó	4,5 millió Ft = 49 652 Ft/hó
2,5 millió Ft = 27 583 Ft/hó	10 millió Ft = 103 363 Ft/hó

INGATLAN – AUTÓ – VÁLLALKOZÁS

(lakás-, házvásárlás, felújítás, új és használt autó, beruházás stb.)

Még előnyösebb feltételeink:

1. Ezentúl nem kell kezés
2. Nem kell jövedelemigazolás
3. Nem kötelező a saját önerő
4. Enyhébb fedezeti feltételek

Telefon: 06-30/2799-441, 06-20/9436-147, 66/444-544/122 mellék

AJÁNLATI FELHÍVÁS

BÉKÉSCSABA MEGYEI JOGÚ VÁROS POLGÁRMESTERI HIVATALA
új számítástechnikai eszközeinek beszerzésére

Az ajánlatkérő neve, címe, távirati címe, telefon- és telefonszámai: Békéscsaba Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatalának pénzügyi és gazdasági irodája, 5600 Békéscsaba, Szent István tér 7., telefon: 452-252, fax: 523-822.

A beszerzés tárgya: Compaq asztali számítógépek az alkalmazott operációs rendszerrel, irodai szoftvercsomaggal; Hewlett Packard nyomtatók. A teljesítés helye: Békéscsaba, Szent István tér 7., a polgármesteri hivatal épülete. Az igényelt teljesítési határidő: az eredményhirdetést követő 15 napon belül. Az ajánlattételi határidő: 2001. május 3., 10 óra. Az ajánlatok elbírálásának várható időpontja: 2001. május 14.

A részletes ajánlati felhívást írásban rendelkezésre bocsátó szervezet neve és címe, valamint az ajánlat benyújtásának címe: Békéscsaba Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala pénzügyi és gazdasági irodájának fejlesztési csoportja, 5600 Békéscsaba, Szent István tér 7. I. emelet 142. szoba.

A részletes ajánlati felhívások átvehetők 2001. április 19-24-ig, 9-12 óra között.

• APRÓHIRDETÉS •

INGATLAN

- A belvárosban garázs eladó. Telefon: 326-692.
- Az I. kerületben 120 m²-es, 3 szoba + nappalis, előkert sorház garázzsal eladó. Telefon: 459-337.
- Békéscsabán, Jaminában, az Illyés Gyula utcában 170 m²-es, 4 szobás kertes ház egyben vagy 60%-ban eladó. Irányár: 8 millió Ft. Érdeklődni munkanapokon 8-16 óráig az 523-817 vagy a 450-535 telefonszámokon lehet.
- Az Őr utca 13. szám alatt I. emeleti, 57 m²-es, alacsony rezsijű lakás eladó. Érdeklődni: 06-30/3411-621, 443-817.
- Az Őr utcában garázs kiadó vagy eladó: 06-30/9824-063.
- Garázs kiadó a Lencsési elején (Egyetértés u. 1.) biztonságos helyen. Telefon: 459-131.
- A Lencsésin 2 szobás, erkélyes, konvektoros lakás eladó: 06-30/2059-692.
- Albérlet kiadó: 328-738.
- Egyedi gázos, 52 m²-es lakás a Tulipán utcában eladó. Irányár: 100 000 Ft/m². Érdeklődni: 454-028, 06-30/2656-120.
- Békéscsabán, a Kencer utcában családi ház építésére alkalmas, 975 m²-es ingatlan (kert) faházzal eladó. Érd.: 323-993, hétköznap 16 óra után, szombat-vasárnap egész nap.

SZOLGÁLTATÁS

- Fekete-fehér televíziók helyszíni javítása: Tomka Attila, 457-334 vagy 06-30/3532-585.
- Szobafestés, mázolás, tapétázás. Marik István, Tavasz u. 83., 437-895, 06-30/9684-541.

- Szobafestés, mázolás, tapétázás szolid áron. Gubény György, telefon: 433-079, 06-30/3598-560.
- 8 mm-es film átírása videóra, CD-re. Tel.: 448-672.
- Régi (bakelit) lemezek átírása CD-re. Telefon: 448-672.
- Szalagfüggöny, redőny, relaxa, harmonikaajtó, napellenző, zár, hevederzár szerelése, javítása. Kulcsmásolás. Szolgáltatáshelyek: 1. Békéscsaba, Sás köz 6., telefon: 457-828, 06-30/2334-550. 2. Piac, zöld faház, telefon: 06-30/2138-478. 3. Az autóbusz-pályaudvar aluljárója, telefon: 06-70/2110-961.
- Hűtő, fagyasztó, mosógép, centrifuga javítása. Tel.: 448-369, 06-30/9636-212.
- Háztartási hűtők, fagyasztók javítása hétvégén is: Bali és Fia Bt., Fiumei u. 4., 435-965, 16 órától, 06-20/9212-521, 06-20/9446-986.
- Videofelvétel-készítés, -digitálizálás, -szerkesztés. Telefon: 448-672.
- Hangfelvétel átírása kazettáról CD-re, CD-ről kazettára. Telefon: 448-672.
- Villanszerelés, lakások, üzletek stb. Tel.: 448-843 vagy 06-20/9536-733.
- Szobafestés, mázolás, tapétázás: Lestyán, 436-226, 06-30/2188-745.

- Csőtörések javítása, fűtésszerelés. Telefon: 442-562.
- Egyéni és társas vállalkozások könyvelése, nyilvántartások vezetése teljes körű ügyintézésel: 06-30/2294-345.
- Gázkészülékek javítása. Telefon: 445-022, 06-20/9242-280.
- Csempézést, hidegburkolást vállalunk. Tel.: 06-30/2733-191, 327-417.
- Üvegezés! Lakások, épületek helyszíni üvegezése. Telefon: 436-463, 06-30/2498-312.
- Szegélyradiátor, hő- és fényvédő falbevonat, fémszerkezetek, kapuk, kerítések készítése. Tel.: 06-30/9955-201.
- Duguláselhárítás, szennyvízvezetékek tisztítása bontás nélkül: 438-211, 06-20/9708-493.
- Redőny, relaxa, szalagfüggöny, zár, lambéria, szúnyogháló szerelése. Telefon: 06-30/2464-934, 447-480.
- Kárpitozott bútorok, kocsikulcsok felújítása: 437-753.
- Szőnyeg- és ablaktisztítás, ablakszigetelés: 326-906.
- Kézipermetezők javítása és felújított permetező eladása. Telefon: 06-30/3089-385.
- Mosógép, centrifuga, automata mosógép javítása: 454-561, 06-30/3044-622.

OKTATÁS

- Angolnyelv-oktatás. Telefon: 430-811.
- Fizikából és matematikából korrepetálás általános, közép- és esti iskolásoknak. Tel.: 323-347, délelőtt.
- Angolnyelv-oktatás. Telefon: 06-30/8557-105.

MUNKA

- A békéscsabai Savio Szent Domonkos Katolikus Általános Iskola angoltanárt keres 2001. augusztusi belépéssel. Érdeklődni a 323-524-es telefonon lehet az igazgatónál.

EGYÉB

- Alig használt villanymorzsoló eladó. Telefon: 431-516.
- Íróasztal eladó. Tel.: 321-678, este.
- Eladó: varrógép, 3 x 2 méteres szőnyeg, húsdaráló, elektromos száraztészta-készítő gépsor, 2 személyes rekamié. Érdeklődni a 442-664-es telefonon lehet.
- Villanyoszlop eladó. Szlovák szótárt vennék: 06-20/3629-736, 352-168.
- Hűtő, fagyasztó, mosógép, centrifuga eladó. Telefon: 448-369, 06-30/9636-212.

SCHOOL OF BUSINESS BÉKÉSCSABA ÜZLETI SZAKKÖZÉPISKOLA

5600 Békéscsaba, Szeberényi tér 2. • Pf. 50 • Tel.: 527-550, 443-282

Iskolánk a 2001/2002. tanévben a következő felsőfokú OKJ-képzéseket indítja:

- | | |
|--|---------------------|
| Iskolarendszerben nappali tagozatra 22 éves korig tandíjmentesen | |
| • Általános menedzser II. | képzési idő: 1,5 év |
| • Gazdasági informatikus | képzési idő: 1 év |
| • Kisvállalkozások gazdasági ügyintézése | képzési idő: 2 év |
| • Mérlegképes könyvelő | képzési idő: 1,5 év |
| Iskolarendszeren kívül (levelező formában) | |
| • Mérlegképes könyvelő | képzési idő: 1,5 év |

Érdeklődni a fenti címen és telefonszámokon lehet!

Jelzáloghitel

bármilyen célra, kedvezményes kamatozású lakáshitelek teljes körű ügyintézés.

5600 Békéscsaba, Kazinczy u. 4.

Tel.: 444-544/155-ös mellék

Munkanapokon 9-14 óráig

RÁNK MINDENKOR SZÁMÍTHAT!
EGYSZERRE HÁROM TANULÓCSOPORT KÖZÜL VÁLASZTHAT!



POZSÁR Autósiskola

ANHOL NEM A VIZSGÁHOZ KELL A SZERENCSE!



KÖVETKEZŐ AUTÓS-MOTOROS TANFOLYAM INDUL:

2001. május 7-én 16 órakor Békéscsabán, a Lázár u. 2. alatt (a bútorbolt mellett).

ÉRDEKLŐDNI A 66/456-256 és 20/912-7057-es telefonszámon lehet.

A TANULÓCSOPORTOK FOGLALKOZÁSAINAK IDŐBEOSZTÁSAI:

- | | |
|---------------------------------|--------------------|
| 1. csoport: hétfő-szerda-péntek | 15 órakor kezdődik |
| 2. csoport: kedd-csütörtök | 15 órakor kezdődik |
| 3. csoport: szombat-vasárnap | 8 órakor kezdődik |

EREDMÉNYEINK KIVÁLÓAK, SZOLGÁLTATÁSUNK GYORS, OLCSÓ ÉS MEGBÍZHATÓ!
HA JELENTKEZIK, ÖNE LEHET EGY MOBILTELEFON VAGY EGY SVÁJCI KARÓRA!

VÁLASZTHATÓ KOCSITÍPUSOK:

FIAT Punto, Opel Astra, Peugeot, Renault Clio, Suzuki Sedan, Suzuki Swift, VW Golf, VW Polo



Új Swift

1 676 000 Ft-tól



Az új Swift most akár **285 000 Ft*** kezdőbefizetéssel, kedvező kamatozású hitellel az Öné lehet (hitelbírálattól függően).

60% önerő felett cascomentes hitelkonstrukció. • Használt autóját típusától függetlenül beszámítjuk. • Mozgáskorlátozott utaltványát teljes értékben beváltjuk.

* A képen látható autó felszerelt modell.

Békéscsaba,
Szarvasi út 13.
Tel.: 66/446-752, 453-770
E-mail: ankers@matavnet.hu

ANKERS Kft.

Orosháza,
Kossuth u. 18.
Telefon: 68/411-233

E-mail: telecomp@bkecskonek.hu Békéscsaba, Bartók B. út 46-50. INFO: 66/520-600
A Generál épületben a Vozárk u. felől

Tele-COMP

INGYENES PARKOLÁSI LEHETŐSÉG A SZAKÜZLET ELŐTT

MULTIMÉDIÁS PENTIUM II-ES

SZÁMÍTÓGÉPEK KEDVEZŐ ÁRON!

AKÁR 0 FT ELŐLEGGELEL ELVIHETŐ!

FAXOK + AJÁNDÉK 2 TEKERCES FAXPAPÍR! 38.900,- TÓL

CD-ROM CSERÉJE DVD-RE MOST:

12.990*,- HITACHI 8/40 DVD

*AZ ÁR EGY JO ÁLLAPOTÚ CD BESZÁMÍTÁSA UTÁN ÉRTENDŐ

ÁRANK AZ ÁFA-T NEM TARTALMAZZÁK!

MATÁV • k • á • b • e • l • TV Kft. Békéscsabai Képviselet
5600 Békéscsaba, Andrassy út 44. • Tel.: 445-566 • Fax: 445-997

Tavaszi zsongás a Matávkábelrel

Akció április 5-től május 5-ig

Új belépőknek 25–50% kedvezmény,
Extrára módosítóknak, új HBO-előfizetőknek ajándékok

Részletek az ügyfélszolgálaton, a képszerűségeken és a szórólapokon.

Tanácsstalan?
Segítünk!

Yellow Phone®

INFORMÁCIÓSZOLGÁLAT

(66) 325-769

Munkanapokon 8–18 óráig

BÉKÉSCSABA MEGYEI JOGÚ VÁROS
ÖNKORMÁNYZATA területén

a Növényvédő és Kártevőirtó Kft.

(Kecskemét, Béke fasor 71/a)

2001 második negyedévében
az alábbi feladatokat végzi:

- rovar- és rágcsálóirtás
- növényvédelmi munkák

TEMETKEZÉS

Temetkezési Vállalat

**ÁLLANDÓ
MEGYEI
ÜGYELETTEL**

Békéscsaba, Petőfi u. 4.
Telefon: 327-585,
06-20/9464-064

Telefonos
megrendelőknek a
mindenkori
törzsutas-
kedvezményt
biztosítjuk.



06-20/9333-300
06-30/2199-800

AZ ÖN
TAXIJA

Csatlakozzon be a világhálókba a Nap-Szám Internettel!

Nap-Szám Computer Kft.

5600 Békéscsaba, Andrassy út 79–81.

Telefon/telefax: 66/451-822

E-mail: nap-szam@nap-szam.hu



BÉKÉSCSABA MEGYEI JOGÚ VÁROS ÖNKORMÁNYZATA

ajánlatkérése

az alábbi ingatlan hasznosítására

Az ingatlan adatai:

- tulajdonos: Békéscsaba Megyei Jogú Város Önkormányzata;
- címe: Békéscsaba, Felsőnyomás 425. (volt Fatornyos iskola);
- hrsz.: 0869/2;
- területe: 4500 m²;
- beépített bruttó területe: 510 m² (lakás és nem lakás célú helyiségek).

Az ajánlatkérés célja: A város és környéke hagyományát őrző és a vidéki turizmus és idegenforgalom fejlesztését célzó tevékenység megvalósítása.

Az ajánlat beküldésének határideje: 2001. április 25., 12 óra

Az ajánlat benyújtásának helye:

5600 Békéscsaba, Szent István tér 7.

Polgármesteri hivatal, vagyongazdálkodási iroda

Az ajánlat formája: Csak lezárt borítékban postai küldeményként!

Az ajánlat címe:

„Fatornyos iskola hasznosítási ajánlata”

5600 Békéscsaba, Szent István tér 7., Polgármesteri hivatal, vagyongazdálkodási iroda, Gojdnárné dr. Balázs Katalin irodavezető

Az ajánlat tartalmazza az ingatlan vételárára tett ajánlatot, az ingatlanban gyakorolni kívánt funkció megjelölését, a megvalósíthatóság időpontjának megjelölését, az elképzelések és fejlesztési tervek rövid leírását.

Az ingatlan fekvése: Békéscsaba város külterületén, a 44-es főút vonal mellett, a belterülethatártól 3 km-re fekszik (Szarvas város irányában).

Ajánlati dokumentáció: Átvehető a polgármesteri hivatal vagyongazdálkodási irodájának vezetőjénél; a dokumentáció ára 5000 Ft, amelyet a hivatal pénztárában kell befizetni; a dokumentáció átvehető 2001. április 20-ig, ügyfélfogadási idő alatt.

Az ajánlatok bontásának időpontja: 2001. április 25., 13 óra

Az ajánlatkéréssel kapcsolatos egyéb információ az 523-816-os telefonszámon kérhető.

A tulajdonos önkormányzat közgyűlése fenntartja a jogát arra, hogy az ajánlati eljárást eredménytelennek nyilvánítja az ajánlatok ismeretében.



Töredék történetek

MÚLTJÁBÓL

Csabai bírók (1717–1918) III.

A BÍRÓK IDEJÉBEN TÖRTÉNT ESEMÉNYEK

1846. Such János

A legelőelkülönítést a barátságos örökvltsági szerződés megkötése követte. A szerződést Such János bíró, Milyó Mihály törvénybíró, Kori-csánszky János és id. Petrovsky János jegyzők, 14 elöljáró és az összes jobbágy képviselésében 88 jobbágy egymásért, egyetemleges jóállással 1845. október 24-én írta alá a nagy vendégfogadó udvarán.

Békéscsaba nevezetes történelmi eseménye volt 1845. december 31. Déli 12 órakor ünnepélyes hangzúgás és tarackgyűdörgés mellett Csaba mezőváros szlovák-magyar ajkú népe a főtéri ó-városháza előtt összegyűlve hallgatta a város bírja, Such János ezen nevezetes szavakkal megkezdett beszédét: „Testvéreim, szabadok vagytok mostantól mindörökre...” Majd kihirdette a Csaba Mező Város Földes Urai és Birtokosai és a feltételeket vállaló lakosság között megkötött örökvltsági szerződést.

A szerződés szerint 102 ezer pengő 1846. április 25-én volt esedékes, a többi egy év alatt 5 százalékos kamatokkal kellett fizetni 14 birtokosnak. A visszafizetések azonban késlekedtek, kölcsönt a pénzintézetek nem adtak a jobbágyfalunak. Az 1848-i történelmi jelentőségű esztendő meg hozta a jobbágyság felszabadítását és az úrbéri kötelezettségek eltörlését. A szabadságharc bukása után a '48-as törvények hatályát felfüggesztették, és Csaba volt földesurai újból előálltak a követelésekkel. Csaba népe több mint negyedszázadon át nyögte a megváltás terheit. Ha három évet várnak az örökvltsági akció megkezdésével, elkerülhetette volna Csaba a súlyos terheket. Az 1776-ban megnyitott evangélikus Ó-temetőt 1846-ban felszámolták, és helyén később ligetet létesítettek. 1846-ban épült az első csabai izraelita zsinagóga. Az épület – a Kinizsi-Luther utca sarkán – 1945-től raktár.

1995. december 15-én Békéscsaba Megyei Jogú Város Képviselő-testülete és a csabai városvédők ünnepi tudományos ülést rendeztek az örökvltsági szerződés jubileumán. A városháza árkádsorán emléktáblát avattak Csaba jobbágynépének másfél százada történt áldozatos felszabadulása örök emlékezetére.

1847. Medovarszky János

A bíró és Gajdács János albirósága alatt a képviselő-testület, felismerve a vasút áldásos

voltát, 1847 áprilisától mindent elkövetett, hogy a vasút Szolnoktól terjedő vonala Csabán keresztül haladva Aradig közlekedjen. E célra Békéscsaba 500 000 db téglát ajánlott az épületek és hidak építéséhez, és más költségek arányos részét is vállalta. Az ügyek kimunkálásában Omaszta Zsigmond táblabíró, Kalmár Mihály városi ügyész és a főjegyző, Eördög Frigyes vállalt döntő szerepet.

1848. Nagy Antal

A márciusi forradalom győzelme után, 1848. május 29-én választották Nagy Antalt bírónak, Zelenyánszky György lett az albiró. Tanácsnoki állást nyertek: Keblovsky Lajos ügyész, Petrovsky József és Haan Vilmos évi 160 ezüst díjazással. Nem jogvégeztésű köztanácsnokok: Bohus M. János, Zahorán András, Csicsely Mihály, Csicsely János, Petrovsky István, Zsilák Márton, Miklya András, Novák András, Filipinyi András, Such József.

A bíró fizetése 670 Ft, a jegyzőé 620 Ft és 420 Ft. Természetben kaptak még 6 köböl búzát, 4 öl keményfát. Amikor Békéscsaba 1848. június 13-án rendezett tanácsú város lett, Nagy Antal bíró megbízatása megszűnt.

1849. Urszinyi Andor (1814–1887)

Békéscsabai ügyvéd, birtokos, Békés vármegye országgyűlési követe. Csaba rendezett tanácsú várossá alakulása után, 1849. június 13-án választották a bírói székbe.

Mint bíró nagy érdemeket szerzett az ügyek vezetésében. Sokat tett a községi fejlődésének lökést adó alföld-fiumei vasút megteremtéséért.

Trefort Ágostonnal együtt létrehozták a Békés Megyei Gazdasági Egyletet, amelynek 1861–1870 között igazgató elnöke volt. Csabai emlékét 1910-től utca őrzi.

A visszatérő kolerajárványnak 900 csabai esett áldozatul.

1849–1851. Kvasz Mihály

1851-ben választ az elöljáróság első ízben négy rendőrbiztost és 24 éjjeliőr fizetéssel.

1851–1854. Milyó Mihály

1855–1860. Nagy Antal

1860-ban a mai Kossuth tér helyén lévő akkori házak lebontása után létesített területen lett a piactér.

1861. Such József

Zsibrita János

1862. Aradszky János

1863–1866. Such József

Bírósága éveiben Csaba nagyközség elöljáróságának összes személyzete

hajdúkkal együtt 37 fő, mégpedig: 1 bíró, 1 albiró, 16 esküdt, 1 városgazda, 3 jegyző, 1 segédjegyző, 2 írnok, 2 pénztárnok, 1 adószedő, 2 árvagym, 1 mérnök, 1 nyilvántartó, 1 mértékhtelesítő, 2 lo-vashadnagy, 2 kisbíró.

Hivatalának első esztendeje nagyon aszályos volt, szinte nem termett meg semmi. Such József bíró és Hrabovszky Silye Mihály küldöttséggel ment fel a királyhoz, hogy a vasútépítésnél a csabaiai kubikus munkához jussanak.

A kenyér nélkül maradt szegény népnek jól jött 1864-ben a 14 km-es Élővíz-csatorna medrének mélyítése, ahol munkához és keresethez jutottak.

Ez évben alapította meg a szegényházat és a hozzá tartozó nagy telken az első kórházat dr. Réthy Pál orvos.

A közbirtokosság a készülő alföld-fiumei vasút örömeire az elkészült szállodát Fiume névre keresztelte.

1865–66-ban Csabán 394 iparos mester dolgozott.

Csaba lakossága 1865-ben 30 ezren felül volt.

1867–1868. Zsilinszky Mihály (1817–1875)

Mielőtt megkapta a bírói széket, Zsilinszky Mihály a község egyik legbuzgóbb, legtevékenyebb polgára volt. Már fiatal korától viselt különböző tisztségeket a községnél. A helyi evangélikus egyháznál közel 30 évig volt presbiter, majd 1861–1872 között gondnoki tisztelet töltött be. Gondnoksága alatt épült az egyik paplak.

Zsilinszky Mihály két évig viselt bírói hivatalát. Természetes esze, gyors felfogása, helyes ítélőképessege, általánosan elismert jóakarata és igazságérzete jellemezte. Évek óta alig volt közügy, melyben mint bizottsági tag ne szerepelt volna. Amikor nem viselt nyilvános hivatalát, Csaba lakosai akkor is bizalommal fordultak hozzá tanácsadásért.

Amikor meghalt, koporsóját ezek kísérték a kastélyi temetőbe, ahol a családi sírboltba korán elhalt menyee, született Haan Karolina mellé helyezték örök nyugalomba. Hivatala első évében létesült a Dohánybevaltó, melynek akkor épült első raktára.

1868–1871. Achim L. János

Csabán a bíró hivatali idejében 4065 lakóházat tartottak nyilván. 1871-ben Csaba legtöbb adót fizetői: gróf Trautmannsdorf Ferdinánd (7553,93 Ft), gróf Apponyi György (6242,25 Ft), Bartók József (1150,35 Ft) és Urszinyi Andor (1048,41 Ft). Vilim János evangélikus néptanító ötvenéves tanítói jubileumát ünnepelték 1871. június 17-én. A betegeskedő 71 éves híres tanító pár nap múlva meghalt. Az 1842-ben megnyitott „kastélyi iskola” tanítójának s a kertészeti tudományok népszerűsítőjének nevét 1910-től utca őrzi városunkban.

(Folytatása következik!)